

for Anja

5 Neruda Songs

for Mezzo-soprano and ensemble

Poems by Pablo Neruda
 from: "*Cien sonetos de amor*"
 nos. VII, XLV, LXXXI,
 LXXXIII and LXXXIX.

I

"Vendrás conmigo" dije

Wim Zwaag 2009 / 2011

Adagio molto ♩ = 69

Clarinet in Bb

Violin

Viola

Violoncello

Mezzo-soprano

Piano

p *cresc.* *mf* *dim.* *mp*

pizz. *arco*

p *cresc.* *mf* *dim.* *mp*

7

mp

mp

dim.

pizz.

arco

mp

mp

dim.



14

mf

dim.

p

mp

"Ven - drás con - mi - go" di - je

21

mf *p* *mp* *mf*

sfz *p* *mp* *mf*

sfz *p* *mp* *mf*

mf *p* *mp* *mf*

sin que na - die su - pie-ra dón-de y có - mo la - tí - a mi es-ta-do do-lo - ro - so,

sfz *p* *mp* *mf*



26

mf *p* *mp* *mf*

sfz *p* *mp* *mf*

sfz *p* *mp* *mf*

mf *p* *mp* *mf*

y pa-ra mí no ha - bí-a cla-vel ni bar-ca-ro-la, na-da si-no u-na he - ri - da por el a -

mf *p* *mp* *mf*

31

mf

mf

mp

mf

mf

mp

mf

poco più f

- mor_a - bier-ta. Re-pe-ti: ven con- mi-go, ven con - mi - go,

mf

mp

mf

37

mp

mf

p

mp

p

mp

mf

p

mp

mf

mf

6

3

3

co-mo si me mu-ri-e - ra, y na-die vio en mi bo-ca la lu - na que san - gra-ba,

p

mp

mf

41

mp dim. *p* *mf* *p* *f*

na - die vi-o a-quel-la san-gre que su-bi-a al si - len-cio. Oh a-

46

mp *dim.* *p cresc.* *dramático*

- mor a-ho-ra ol-vi-de-mos la es-trel-la con es - pi-nas!

52

mf dim. *mp*

mf dim. *mp*

mf dim. *mp*

mf dim. *mp*

mf

Por e - so

58

p

cuan - dooi que tu voz re - pe - tí - a "Ven - drás con -

61

mp cresc.

-mi - go" fu - é co-mo si de-sa-ta-ras do -

64

f *mf* *f*

- lor, a - mor, la fu - ria del vi-noen-car-ce - la - do

68

que des - de su bo - de - ga su - mer - gi - da su - bie - ra

71

y o - tra vez en mi bo - ca sen - ti un sa - bor de lla - ma,

poco rall..

74

quasi parlando e drammatico

f *mf* *mp*

de san-gre y de cla - ve - les, de pie-dra y que-ma

79

rall. Molto Adagio ♩ = 60

p *mp cresc.* *mf dim.* *p dim.* *pp*

p *mp cresc.* *mf dim.* *p dim.* *pp*

p *mp cresc.* *mf dim.* *p dim.* *pp*

pizz. *arco* *pizz.*

mf dim. *p dim.* *p*

-du - ra.

II

" No estés lejos de mí un solo día"

Andante sostenuto ♩ = 72

87

mf dolce

mf dolce

p

arco

p

96

p

mp

p

p

105

mp

No es-tés le-jos, no es-tés le-jos de mi un so-lo dí-a, por-que có-mo, por-que,

p

113

mp

no sé de-cir-lo, es lar-go el dí-a,

mp *p* *p* *mp*

119

cresc. *p* *mp cresc.*

cresc. *p cresc.* *mp cresc.*

cresc. *p cresc.* *mp cresc.*

mf *3*

y te es-ta - ré es-pe-ran - do co-mo en las es-ta-

cresc. *p cresc.* *mp cresc.*

124

mf *mp*

mf *dim.* *p*

mf *dim.* *p*

mf *dim.* *p*

-cio-nes cuan-do en al - gu-na par-te se dur - mie - ron los tre - nes.

mf *dim.* *mp*

p

130

cresc. *mf*

cresc. *mf*

cresc. *mf*

cresc. *mf*

mf

No te

134

mp

mp

va - yas por u - na ho - ra por - que, por - que en -

137

f *dim.* *mf* *dim.*

ton - ces en e - sa ho - ra se jun - tan las go - tas del des - ve - lo y tal vez

141

mp *poco cresc.* *p cresc.*

mp *poco cresc.* *p cresc.*

mp *poco cresc.* *p cresc.*

mf *mf*

to - do el hu - mo que an - da bus - can - do ca - sa ven - gaa ma -

144

mf dim. *mp dim.*

tar aún mi co - ra - zón per - di - do.

mf dim. *mp dim.*

148

mp *p*

p *cresc.* *dim.* *p*

p *cresc.* *dim.* *p*

p *cresc.* *dim.* *marcato* *p legato*

mf *3*

Ay que no se que

p *p*

153

cresc. *mp* *cresc.* *mp* *cresc.* *mp*

- bran-te tu si-lue-ta en la a - re-na, ay que no vue-len tus pár-pa-dos en la au-sen-cia: no te

158

p cresc. *f* *p cresc.* *f* *p cresc.* *f* *cresc.* *f*

va-yas por un mi - nu-to, bien-a - ma - da,

164

dim. *mp* *mf*

dim. *mp* *mf*

dim. *mp* *mf*

mp *mf*

por-que, por-que en e-se mi - nu - to te ha-brás i - do tan_ le - jos

dim. *mp* *mf*

170

mp rit.

mp

mp

mp

p

que yo cru-za - ré to - da la tier - ra pre-gun - tan - do

mp

Meno mosso ♩ = 69

176

si vol-ve - rás o si me-de-ja - rás mu - rien - do,

184

Adagio molto ♩ = 60

mu - rien - do.

190

(muta in A)

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp*

pizz. *mp*

213

mf dolce

poco cresc. *mp dim.* *p*

poco cresc. *mp dim.* *p*

poco cresc. *mp dim.* *p*

mp

e - res mí - a. Re - po - sa con tu sue - ño en mi sue - ño.

poco cresc. *mp dim.* *p*

222

marcato *legato*

231

mp dolce

sempre p

sempre p e legato

mp

A - mor, do - lor, tra - ba - jos, de - ben dor - mir a - ho - ra.

sempre p

239

mp

mp

mp

mp

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

243

mf 3

Gi - ra la no - che so - bre sus in - vi - si - bles ru -

247

- e - - das y jun - to a mí e - res

261

f *p*

Nín - gu - na mas, a -

mf *p*

269

mp cresc. *mf dim.* *p* *mf dolce*

mp cresc. *mf dim.* *p*

mp cresc. *mf dim.* *p*

mor, dor-mi - rá con mis sue - ños.

mp cresc. *mf* *p*

278

mp *p* *mp* *p* *mp*

I - rás, i -



288

mp *mp* *mp* *mp* *mp* *mp* *mp* *mp* *mp* *mp* *mp* *mp*

- re - mos jun - tos por las a - guas del tiem - po.

294

295

296

297

298

299

mf

Nin - gu - na via - ja - rá por la

300

som - bra con - mi - go, só - lo tú,

303

siem - pre - vi - va, siem - pre sol,

306

siem - pre lu - - na.

310

314

317

318

320

Sheet music for 'The Rose Tree' in G major (one sharp). The score is arranged for voice and piano. The piano part features a continuous sixteenth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line consists of a single melody line. The score is divided into two systems, each containing three measures. The first system includes a vocal line, a piano right hand, and a piano left hand. The second system includes a vocal line, a piano right hand, and a piano left hand. The piano part is marked with a '6' indicating a sixteenth-note pattern.

[illegible]

327

mf dolce

p

p

p

a - bri - e - ron los pu - ños de - li - ca - dos

p

335

mp

mp

p

y de - ja - ron ca - er sua-ves sig - nos sin rum - bo, tus o - jos se cer - ra - ron

343

co - mo dos a - las gri - ses, mien - tras yo

348

si - go el a - gua que lle - vas y me lle - va:

352

f

la no - che, el mun - do,

356

el vien - - to de -

359

-va - nan su des - ti - no, y ya no

362

soy sin ti si - no só - -

365

lo tu sue - - - ño,

370

mp

mf *mp*

tu sue - ño, tu

377

(muta in B)

dim. *ppp*

dim. *ppp*

dim. *ppp*

dim. *ppp*

sue - ño. _____

p *ppp*

The musical score is written for a voice and piano. The key signature is B major (three sharps). The time signature is 2/4. The score begins at measure 377. The vocal line is in the soprano register. The piano accompaniment is in the right and left hands. The dynamics are 'dim.' (diminuendo) and 'ppp' (pianissimo). A key signature change to B major is indicated by '(muta in B)'.

IV

"Es bueno, amor"

383 Moderato ♩ = 54

mp dolce *mf dim.* *allargando*

mf dim. *p* *mf*

mf dim. *p* *mf*

mf dim. *p* *mf*

Es

391 A tempo ♩ = 54

mp e marcato *mp e marcato* *mp e marcato*

bue no,a- mor, sen - tir-te cer ca de mi en la no che, in-vi-si ble en tus ue ño, se-ri-a men ten oc

399

mf dim. mp

mf dim. mp

mf

-tur - na, mien-tras yo de-sen - re-do mis pre-o-cu-pa - cio - nes

mf



406

mf dim.

mf dim.

mf dim.

mf dim.

co-mo si fue-ran re-des con-fun - di - das.

mf dim.

414

p *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

mp 3 3

Au - sen - te, por los sue - ños tu co - ra - zón na - ve - ga, pe - ro tu

419

mf *mp* *mf* *mp* *mf* *mp* *cresc.* *mp*

3 3 3 3 3 3

cuer-po a - sía-ban-do - na-do res-pi - ra bus-cán-do me sin ver-me, com-ple-tan-do mi

424

mp cresc.

mp cresc.

mp cresc.

sue - - - - - ño

gliss.

cresc. 32

425

mf

dim. *p*

f dim. p

f dim. p

f dim. p

f *dim.* *mp*

co-mo u-na plan-ta que_ se du-pli-ca en la som - bra.

f *mf*

434

mp *cresc.* *mf* *cresc.* *mf* *mf*

Er-gui-da, se-rás o-tra que vi-vi-rá ma-ña-na, pe-ro de las fron



440

mf

-te-ras per-di-das en la no-che, de es-te ser y no ser en que nos en-con-

444

f marcato *dim.* *mp* *cresc.*

-tra - mos al - go que - da a - cer - cán-do-nos en la

f marcato *dim.* *mp* *cresc.*

f marcato *dim.* *mp* *cresc.*

mf *3*

450

mf *dim.* *sfz*

luz de la vi - da co-mo si el sel - lo de la som-bra se-ña-la - ra con

mf *dim.* *sfz*

f

455

mp

p

mp

mp

p

mp

mf

p

fue - go sus se - cre - tas cri - a - tu - ras.

mp

p

mp



462

rit.

dim.

pp

dim.

pp

dim.

pp

dim.

pp

V

"Cuando yo muera"

470 Andante ♩ = 88

The musical score for measures 470-473 is in 6/8 time, key of B-flat major. The tempo is Andante at 88 beats per minute. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a right hand with chords and a left hand with a walking bass line. The dynamics are marked *mp* (mezzo-piano).

474

The musical score for measures 474-477 continues in 6/8 time, key of B-flat major. The tempo is Andante at 88 beats per minute. The piano part includes a right hand with chords and a left hand with a walking bass line. The dynamics are marked *pizz.* (pizzicato) in the left hand.

478

subito p cresc.

subito p cresc.

subito p arco cresc.

subito p cresc.

subito p cresc.

481

subito mf cresc. f dim.

subito mf cresc. f dim.

subito mf pizz. cresc. f arco dim.

subito mf

subito mf cresc. f dim.

rit. _ _ _ _ _

Meno mosso ♩ = 76

489

Meno mosso ♩ = 76

p

p

p

p

p

cresc.

cresc.

cresc.

p

mp

mf

Cuan-do yo mue-ra, cuan-do yo mue ra quie-ro tus ma-nos en mis o- jos: quie-ro tus ma- nos,

pp

pp

494

sfz mp *mf* *p* *cresc.*

sfz mp *mf* *p* *cresc.*

sfz mp *mf* *p* *cresc.*

mf *mf*

quie-ro la luz y el tri-go de tus ma-nos a-ma-das pa-sar u-na vez más

sfz mp *mf* *p* *cresc.*

497

mf *cresc.*

cresc. *mf* *cresc.*

cresc. *f* *cresc.* *mf*

cresc.

so-bre mí su fres-cu-ra:

mf *cresc.*

499

fp *mp* *p* *mf* *f*

sen-tir la sua-vi-dad que am - bió mi des - ti - no.

fp *mf* *mp* *p* *mf* *mp* *espress.*

503 allarg. A tempo ♩ = 88

mp *mf* *mp* *mf* *p*

Quie-ro que vi-vas mien-tras yo, dor-mi - do, tees-pe - ro,

506

cresc. *mf* *mp cresc.* *mp cresc.* *pizz.* *mp cresc.* *f* *mp cresc.*

quie-ro que tus o - í - dos si-gan o-yen-do el vien - to, que hue-las el a - ro - ma del mar quea ma-mos

509

f *f* *f* *f* *arco* *f* *p*

jun - tos y que si - gas pi-san-do laa - re - na que pi - sa - mos.

512 rit. **Meno mosso** ♩ = 76 **A tempo** ♩ = 88

meno f molto dim. *mf*

meno f molto dim. *mf*

meno f molto dim. *mf*

meno f molto dim. *mp* *mf*

Quie-ro que lo que a - mo si-ga vi - vo

meno f molto dim. *mf*

516

mp *cresc.* *mf* *dim.* *mp* *cresc.*

mp *cresc.* *mf* *dim.* *mp* *cresc.*

mp *cresc.* *mf* *dim.* *mp* *cresc.*

mp *mf* *dim.* *mp* *cresc.*

y a ti te a-mé y can - té so - bre to - das las co-sas, por e-so si-gue tú flo-re-cien-do,

mp *cresc.* *mf* *dim.* *mp* *cresc.*

519

mf *cresc.* *f* *rit.*

mf *cresc.* *f*

mf *cresc.* *f*

mf *cresc.* *f*

f *ff*

flo - ri - - da, flo - ri - - da,

mf *cresc.* *f*



Meno mosso e molto drammatico ♩ = 76

521

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

pa-ra queal-can-ces to-do lo que mia-mor te or-de-na, pa-ra que se pa-see mi som-bra por tu pe-lo,

mf *dim.*

524

mp dolce *rit.* *p* *molto dim.*

p *molto dim.* *p* *molto dim.*

p *molto dim.* *p* *molto dim.*

mf e dolce *molto dim.* *p*

pa-ra quea - si co-noz-can la ra-zón de mi can - to.

p *molto dim.* *p*

527 rit.

dim. pp

dim. pp

dim. pp pizz.

dim. p

dim. pp